

浙江工商大学专业技术职务申报人员业绩简表

学院（部门）盖章：人文学院

一、基本情况

姓名	嵇华烨	出生年月	1991 年 9 月	现专业技术职务及时间	讲师，2021 年 11 月
现从事专业	中国语言文学	最高学历	博士研究生	最高学位	博士
	汉语言文字学	申报类型	教学科研型	申报专业技术职务	副教授

注：一级学科、二级学科可参照附件 10：《学科门类划分表》填写。

二、代表性工作业绩

1. 任现职以来教学工作业绩考核等级（非教师系列无须填写）

学年/年份	2021-2022	2022-2023	2023-2024	2024-2025	2025-2026
考核等级	免考核	B	B	B	免考核

2. 任现职以来标志性教学、科研等业绩（限填 6 项以内）

成果名称(项目须注明立项号)	成果来源	取得时间	本人排名	成果等级
语言接触视野下竺法护译经词汇研究（25FYYB069）	国家社会科学基金后期资助项目	2025 年 12 月	1/1	A+
汉译佛典中“强项”及其相关形式考辨	《中国语文》	2023 年第 6 期	1/1	A++
汉译佛典中“强项”及其相关形式考辨	第二十三届浙江省哲学社会科学优秀成果奖基础理论研究类青年奖	2025 年 12 月	1/1	A
佛经语词札记五则	《中国训诂学报》	2022 年 9 月	1/1	无
“揣（团）饭”形义及演变考	《现代语文》	2025 年第 8 期	1/2	无

《古代汉语》“课程思政”教学探索与实践（1140XJ0521018）	浙江工商大学	2025 年 11 月 (结项)	1/1	无
------------------------------------	--------	---------------------	-----	---

3. 其它代表性业绩(包括荣誉、团队业绩和社会服务等方面的业绩，限填 3 项以内)

内容	时间	本人排名或所发挥作用	备注
“优秀共产党员”荣誉称号	2026 年 7 月	中共浙江工商大学委员会办公室授予“优秀共产党员”荣誉称号。	
指导学生参加浙江省中华经典诵写讲大赛（省级 A 类学科竞赛）	2023 年-2026 年	指导多名学生参赛，共获得省级二等奖 2 项，三等奖 5 项。	
浙江工商大学校长办公室文秘科挂职	2023 年 2 月-6 月	协助科室日常事务，参与文稿撰写，做好综合协调与服务保障工作。	

三、任现职以来取得的教研、科研成果综述（申报高校教师系列和科学研究系列须填写）

简要陈述任现职以来取得的主要教研、科研成果中的创新之处，以及对经济建设、社会发展和学科发展的主要贡献（限 1000 字以内）
任现职以来，本人聚焦于汉语词汇史、语言接触研究等领域，在教学、科研及学科发展等方面取得了一系列成果，于 2026 年被学校聘为特聘副研究员（校内副高）。 （1）教学成果方面，长期承担《古代汉语》《中古汉语文献导读》《文献学》《现代汉语》《学术论文写作》《语言学前沿研究》《汉语语言要素教学方法》等专业课程教学，将知识传授与能力培养相结合，在经典研读中提升语言分析能力。主持 2023 年度国家一流本科专业建设点（汉语言文学）教学改革项目“《古代汉语》‘课程思政’教学探索与实践”（项目号：1140XJ0521018）。2023 年至 2026 年连续 4 年指导学生参加浙江省中华经典诵写讲大赛，获省级二等奖 2 项、三等奖 5 项。参与浙江省普通本科高校“十四五”重点教材建设项目，参与编写新形态教材《汉语之美》。通过课程教学、教材建设与经典诵写讲实践，促进学生语言文字应用能力和文化素养的培养。 （2）科研成果方面，立足语言接触视角，深化汉译佛典词汇研究，科研成果获得高度认可，入职以来公开发表论文 5 篇，在权威期刊《中国语文》（A++）发表论文《汉译佛典中“强项”及其相关形式考辨》，该篇论文获得 2025 年第二十三届浙江省哲学社会科学优秀成果奖基础理论研究类青年奖，被学校认定为 A 级成果；在 A 级、A-级期刊发表论文 2 篇，系列研究持续深耕佛典语言与文献研究领域，丰富了汉语词汇史研究的材料与认识。 主持国家社会科学基金后期资助项目“语言接触视野下竺法护译经词汇研究”（项目号：25FYYB069），从语言接触视角考察译经词汇，深化对汉译佛典词汇生成机制的认识；主持浙江省教育厅一般项目“汉语史视域下的《普曜经》写本与刻本比较研究”（项目号：Y202456034），将佛典写本、刻本比较与汉语史研究相结合，拓展相关文献的语言学研究视

角。

(3) 学科发展和社会服务方面，参与学院国际中文教育专硕点申报工作并顺利获批，负责整理申报书，对相关内容进行梳理、汇总和文字校核，为学院拓展专业学位研究生教育提供支持。承担人文学院与意大利博洛尼亚大学交换生项目课程以及国教学院比利时暑期短期团课程，获得学员高度好评，为学校国际交流项目的开展提供高质量课程支持，也为学院开展国际中文教育积累实践经验。担任浙江省语言学会高校联络员，参与学术联络与交流服务工作，并获评“优秀联络员”，促进学术信息互通，服务校际交流与合作。

四、鉴定的 3 项代表性成果

代表性成果 1：论文《汉译佛典中“强项”及其相关形式考辨》，《中国语文》2023 年第 6 期

研究方向	汉语词汇史
成果内容 (200 字以内)	本文聚焦中土文献与佛典文献的互动接触，通过梵文、汉文、犍陀罗语、巴利语多种材料互证，追溯中土文献词汇“强项”在佛典文献的演变路径及其多个相关词形的生成机制。文章认为译者对“强项”作重新理解，基于脖颈僵直的物理特征，引申出“愚痴”“傲慢”义，指出“强额”“强颜”与“强项”的同步构词关系，揭示“项佷”由“强项”缩略为“项”后与“佷”组合而成，辨明相关异写，澄清词形原貌，厘清了长期存在的文本争议。
创新性 (100 字以内)	本文运用多语种材料，论证“强项”及相关词形的生成与演变是佛典翻译背景下语言接触的产物，丰富语言接触理论，从佛教汉语角度验证同步构词理论，深化了对汉语词汇复音化规律的认识，为汉语史研究补充重要案例。

代表性成果 2：论文《佛经语词札记五则》，《中国训诂学报》2022 年第 6 辑

研究方向	汉语词汇史
成果内容 (200 字以内)	本文聚焦早期汉译佛典中的疑难语词，综合运用梵汉对勘、同经异译比较及传统训诂方法，考释“宛（婉）转”“惟务”“越叙”“合偶”“中容”五词。揭示“宛转”由转动义发展出佛教“轮回”义，考证“惟务”为梵语词 vimokṣa 音译，阐明“越叙”的“逾越次序”义及相关异写，指出“合偶”的“诗文”义源于“偶”的对偶义，查考“中容”的“中等、中庸”义及其形成理据，补充佛典词汇释义，纠正既有误解。
创新性 (100 字以内)	本文综合运用梵汉文本对勘、对音和传统音韵训诂方法共同考证佛典疑难词语，揭示了佛经翻译对汉语词汇、词义发展的影响，为早期汉译佛经语词考辨提供可供参考的方法路径。

代表性成果 3：论文《“揣（团）饭”形义及演变考》，《现代语文》2025 年第 8 期

研究方向	汉语词汇史
------	-------

成果内容 (200 字以内)	本文以“揣(团)饭”这个常见词为核心,全面考察“揣(团)饭”形义来源及其在佛典与中土两类文献的演变脉络。文章认为“揣”“团”“抻”为一词多形,佛典文献中“揣(团)饭”即中土文献“抻饭”,在此基础上佛典衍生出“揣食”“团食”“抻食”等新词形,引申出“凡俗饮食”义,并发展出量词用法。文章还进一步探讨了佛典中“揣(团)饭”及其衍生的新词形在中土文献不同程度的扩散使用。
创新性 (100 字以内)	本文从字词关系的角度切入分析“揣饭”“团饭”“抻饭”之间的关系,指出佛典文献与中土文献共同以多形记一词现象;既考察了佛典文献如何吸收发展汉语固有词汇,又揭示了佛典语词向中土文献扩散的过程。

五、个人承诺及部门审核推荐意见

声 明	本人承诺以上所填写内容和提交的相关材料真实、客观、有效,不存在违背科研诚信要求的行为。 申报人签名:嵇华烨 2026 年 10 月 12 日
部 门 (学 院) 意 见	填写部门(学院)对申报人填报内容及附件材料的真实性、准确性的审核情况及推荐意见。 负责人签字:何庆机 部门(学院)盖章: 2026 年 10 月 13 日